

Tia iyi Zaaki í kɔ

Zaaki í ce ḥa fɔo

¹ Amui Zaaki woo ce icei Ilaaš do ti Lafɛɛ Jesu Kirisi.

Ñ ce dimii Zuifu maateeji ḥa iyi à fangaa si andunya fei fɔo.

Naanɛ do bisi

² Kpaasim ḥa, dimii laakai ku cɔ iyi á naa si ḥe fei i ya jò ku je nŋe inɔ didɔ nla nla,

³ domi i mà ḥa, bii Ilaaš wa cɔ laakai naanɛ ku dasi nŋe nɔ i kù mɔngɔ ḥa á bí nŋe temua.

⁴ Amma i jò temua nŋeu ku ce icee sãa sãa ku ba i je inɛ ḥa iyi à jĩa nɔ à kɔ, nɔ nkãma kù gbe nŋe má.

⁵ Do nŋu fei bii bisi í na wa gaizia inɛ akã nŋe go, ku tɔɔ Ilaaš, nŋu iyi í ya muu inɛ fei do inɔ akã, kù ne kugbagba.

⁶ Amma lafɛɛ ku ce kutoɔ do naanɛ, ku maà sika sika, domi inɛ iyi wa sika sika í yei bei inyii tenku iyi fufu wa yaya bii fei.

⁷ Inɛ dimi beebɛ ku maà tamaa mà nŋu á ba ngɔgɔ hai bi Aɔ̄ Lafɛɛ,

⁸ domi í je ilu idɔ minji iyi kù waa too kpãa akã si kuwɛɛɛ.

Are do fia ku ne

⁹ Í siã ilu are woo dasi Jesu naanɛ ku tɔɔ fufu si na iyi í jò Ilaaš í soo lele.

¹⁰ Ilu fia mɔ ku tɔɔ fufu na irii kukayee domi á na ku lɔ bei kokoi jii.

11 Bei inunu í ya dede do inya gbāa nō ku jo wua ku gbe, nō kokou ku cuku kusīae ku tā, bεεbe mōi ilu fia á na ku wó bei kokoi jīl si aninii icεε.

Laakai inε ku cō do kulelε

12 Ilu ino didši inε iyi í yōkə í leekī dim dim si waati iyi Ilaañ wa cō laakae, domi si anyii laakai ku cōu á ba ribai kuwεε hai tā iyi Añ Lafεε í wāò inε ḥa iyi à buu.

13 Bii à waa lele inε gō do laalə ku maà ti ku ni Ilaañi wa lele nnju. A ci ya lele Ilaañ do laalə, bεεbe mōi nnju takaε ci ya lele inε gō do laalə.

14 Amma waati iyi binei inε í faa í muu, nnju bei í jε kulelε.

15 Si anyie, bii bineu í na í la, dulum nii á bía. Bii dulum nōu í ce icε siε í tā nō ku bía iku.

16 Baakəəm ḥa, i maà dī iju nnjε.

17 Amua jiida do amua ku sīa baa yooma fei hai lelei Añi í ya naa. Wa naai hai bi Ilaañ Baaba, nnju iyi í ce inya kumái lele ḥa. Ilaañ ci ya kpaasi nō ilu kuku kù wa siε.

18 Si idəobie, í bí wa isε gbeejisιa do saabui ide ntəε ku ba hai si inε ḥa iyi í taka fei ka jε bei amaaε sinte ḥa iyi à jε tεε.

Kugbə do kuce

19 Baakəəm ḥa, i mā ideu ihē tā ḥa. Na nnju, í sīa inε fei ku ya saku ku gbəò ide, nō ku maà ya saasaò ide ku fō, nō idəε ku maà ya kō gbāa gbāa.

20 Kù sīa idəi inε ku ya kō gbāa gbāa domi kù jε do idəokōi amane á ceò mii iyi í jε dee dee si wajui Ilaañ.

21 Na nnju, i nyɔ andi mii iyi í jε riisi do laalə fei ḥa. Nō i gba ide iyi Ilaañ wa gbε si idə nnjε ḥa do ara kukaye, domi ideui á yōkə ku faaba ḥε.

22 I maà jò i leekò ide ku gbø nñu akã, amma i ya ceò icé ña. Bii kù je bëebë, ì waa dì ijui ara nñe ñai.

23 Ntø ntø, iné iyi í gbø ideu nø kù waa ceò icé, í yëi bëi mëkø gø iyi wa cø aræs si digi.

24 Iyi í cø digiu í tã nø í sinda wa ne, tengi bë gbakã nø í gbejë bëi aræs í ye.

25 Amma iné iyi á je ilu inø didò si mii iyi wa ce fei nñui í je iné iyi wa cio wooda do laakai nø wa jirimæs do temua. Nø bii í gbø ideu ci ya gbejëe nseï nseï amma í ya ceò icéi. Lafëe á je ilu inø didò si na iyi í jò woodau í je dee dee nø á nya iné.

26 Iné iyi wa tamaa nñu wa too kpääi Ilaañ nø kù waa nø ameeë, lafëe wa sœa aræs iboi. Kpääi Ilaañ ku tooë ngbeï.

27 Kpääi Ilaañ ku too iyi í má nø kù ne riisi kãma iyi Ilaañ Baabä í jilø si í je ntø, nñui í je iné ku ya ce araarei køyø ña do jaañ ña iyi à waa wahala, nø ku mà aræs ku mu si laalø yaamøi andunya.

2

Maà ya cø bëi amanë ña à reò një do bëere

1 Kpaasim ña, iné iyi ì dasi Lafëe nwa Jesu Kirisi naanë, nñu iyi í je ilu amboë, i maà ya jò naanë ku dasi nñe ku tötööò bëerei iné ña ku cø.

2 Yaase gø wee. Ilu fia gø iyi í ne ibø jiida do lelewæwi wura í naa si kutetø nñe. To, wee, ilu are gø mœ í naa bë do ibø ku gaë.

3 Bii ì jirimæ ilu ibø jiidau ña nø ì ni ku bubæ si kitái iné nla ña, nø ì sõ ilu areu mœ ì ni ku leekí ihõ, walakø ku bubæ ilë,

4 ì waa cø bëi iné ña à reò një do bëere ñai. Nø ì waa kiiti iné ña mbë do lasabu iyi kù je dee dee.

5 Baakɔəm ɳa, i gbə. Ine ɳa iyi à jε ilu are si andunyau ihɛi Ilaað í cica ku ba naanε nn̄a ku la nɔ a bað bommað iyi í wãð ine ɳa iyi à buu.

6 Amma iŋε, i ya donda ilu are ɳaui. Wee ilu fia ɳaui à waa kpã ɳε iju nɔ aŋai à ya bəð ɳε ile kiiti, mà iboi.

7 Aŋai à ya maa nya cɔɔi iri jiida iyi Ilaað í mu nn̄ε.

8 Kukɔi idei Ilaað í ni, bi ine mmu bεi ì bi ɳaε. Ntɔ ntɔ, mii jiidai ì waa ce bii ì waa too woodai bommai Ilaaðu bε ɳa.

9 Amma bii ì waa cɔ bεi ine ɳa à reð njε do bεere ɳa, dulum nii ì waa ce ɳa nɔ woodai Ilaað á ye taale nn̄ε domi i kù waa jirimæ ɳa.

10 Ntɔ ntɔ, ine iyí kua wooda baa akã, wooda iyí wa too bεbεi fei ngbeí.

11 Ine iyí í ni, i maà ce sakara, nn̄ui í ni má, i maà kpã amanε. Na nn̄u, baa bii i kù ce sakara, bii ì kpã amanε, i kua woodai.

12 Na nn̄u, i ya fɔ ide nɔ i ya ce bεi ine ɳa iyí wooda iyí í ya nya ine á kiiti.

13 Ine iyí kù ne araarei kpaasi, Ilaað á kiiti nn̄u moi kaa ce araaree. Amma ine iyí í ne araarei kpaasi ɳa á jε igū si aŋai kiitiu.

Naanε ku dasi do icε ku ce

14 Kpaasim ɳa, riba yoomai amanε í ne bii í ni nn̄u í jε woo dasi naanε nɔ kù waa ce kookoosue. Naanεu bε á faaba lafɛɛ?

15 Bii ine gø nn̄ε, inemkɔ walakɔ inaabø gø í ne arei jaæe, nɔ kù ne baa ijé iyí á jε,

16 nɔ ine gø nn̄ε ku ni, ka sukudð, i ya jε i yo, maà jø tütü ku kpæe, bii kù muaa bukaatai mii iyí í ne, sukudði mii wa niaa.

17 Bεεbe mɔi, naanε ku dasi iyi a kù waa ye kookoosue, naanε ngbεi.

18 Inε go á yəkə ku ni, inε ihε í dasi naanε, inε ihɔ mɔ wa ce kookoosue. Amma amu an jεaa n ni, nyisim naanε ku dasie iyi kù je do kookoosu, nɔ amu mɔ n nyisi naanε ku dasim do kookoosue.

19 Kù je ì dasi naanε iyi Ilaaõ akāí wεε? Í sìa. Baa inεi inɔoko ḥa mɔ à mà bεεbe nɔ à waa yaya do njo.

20 Amma awɔ iyi i kù ne laakai, ì bi n nyisiε iyi naanε ku dasii inε go iyi kù waa ce kookoosue, ngbe?

21 Bala nwɑ Aburahamu í je dee dee si wajui Ilaaõ na kookoosue iyi í ce, si iyi í jesí nñu ku saka amae Izaaki ku ceaò Ilaaõ kuwee.

22 I kù ye naanε ku dasii Aburahamu njε do kookoosue wa too njεi ba. Naanε iyi í dasi í baa í kɔ na kookoosue iyi wa ce.

23 Bεεbe i kukoi idei Ilaaõu í ce iyi í ni, "Aburahamu í dasi Ilaaõ naanε, nɔ do saabui naanε Aõ mɔ í kàa si inε dee dee". Nɔ à waa kpoo kpaašii Ilaaõ.

24 Debei amanε í ya je dee dee si wajui Ilaaži na saabui kookoosue iyi wa ce, kù je na naanε iyi í dasi nñu akā.

25 Bεεbe mɔi abo kaafe iyi à ya kpe Rahabuu, í ce. Í je amanε dee dee si wajui Ilaaõ na kookoosue si na iyi í jɔ í gba Zuifu woo be ḥau si kpasεe nɔ í nya ḥa do kpaa mmu.

26 Nɔi í jɔ à ni ara iyi kù ne hunde, ara ikui. Bεεbe mɔi naanε ku dasi iyi kù waa ce kookoosue naanε ikui.

3*Idei amε*

¹ Kpaasim ɳa, i maà de i kpø iŋe iyi ì waa bi i maa kɔ ine ɳa si idei Ilaað, domi ì mà ɳa, awa iyi à waa kɔ ine ɳa si cioi idei Ilaað, Ilaað kaa ce araare nwa si kiitiɛ.

² Si mii nkpoj awa fei à ya ka rara. Ine iyi kù waa ce kurara si idei ku fœ, lafœ ine ku j̄ai nɔ í yε bεi ine iyi í dasi arae fei arezem.

³ Beεbe mɔi à ya ka dasi arezem si gεlei aci ɳa ku ba a jirimwa, ka bεi ka yøkɔ ka bøò ara nŋa bii à bi.

⁴ Nɔ i ya cɔ akɔi inyi má ɳa, do bεi à lau fei nɔ fufu jiida wa ce í ya tale ɳai, amma do falafili keeke goi woo nyimbo akɔu í ya bøòe bii í bi.

⁵ Beεbe mɔi amε í je mii keeke si ara, amma í ya tɔo fufu si mii nla.

I cɔ bεi ina nyenyε í kere í to, amma do nŋu fei á yøkɔ ku jo agbo nla nla.

⁶ Beεbe mɔi amε í yε bεi ina. Nŋui í je laalɔ nla nla. Nŋu mɔ ikɔ akai ara nwai, nɔ í ya beje ara nwaa fei bεi ina, domi laalɔ iyi í ya ce í yεi bεi inai ala.

⁷ Amane á yøkɔ ku kãmia inai sako ikã ikã fei, do yεi ɳa do mii ku cã ilε ɳa fei do mii ndii inɔ inyi ɳa, í nɔ ɳa tã mɔm de.

⁸ Amma ine kãma ci ya nɔ amεe. Mii laalɔ goi iyi ine gɔ kaa yøkɔ ku kãmia, í ne aci ntɔ ntɔ ku kpø amane.

⁹ Do amei à ya ka saabuò Baaba Lafœ nwa, nɔ do nŋui à ya ka ceekpeò ine ɳa iyi Ilaað í takaa bεi nŋu takaa.

¹⁰ Nɔ hai si gεlei akāu bεi idei saabu do ikpe í ya fita. Ine kpaasim ɳa, kù sìa ku je beεbe.

¹¹ Isɔ akā kaa yøkɔ ku ne inyi didɔ do inyi laalɔ ajɔ.

12 Beεbe məi kpaasim ɳa, i j̄ò i mà ɳa iyi j̄li ndii figi kaa so olivi, nə j̄li ndii rez̄e mə kaa so figi. Beεbe məi i kaa yəkə i ba inyi jiida si inyi iyi í da imu.

Bisi iyi wa naa hai lele

13 Yoo nŋei í ne kumà do bisi. Bii laf̄eε í ne bisii do nt̄o, kú j̄ò a yəo si iseeñe jiidae do si kookoosu ɳa iyi wa ce do ara ku kaye.

14 Amma bii ì waa ce igu yaamə do nj̄e ku wā, maà t̄o fufu, maà səa nt̄o ibo,

15-16 domi tengi bii igu do nj̄e ku wā í wa, beí daa beεteke do kuce laalə fei í ya wa. Dimii bisi beεbe kù waa naa hai lele. Ine nŋu be ti andunyai, do ti idəobii amane, nə hai bi Seetam nii wa naa.

17 Amma bisi iyi wa naa hai lele, sinte titā í má. Si anyie ine iyi í ne bisiu í ya bi ine ɳa a ne anu akā, í ya maa mu arae, nə í ya bi nŋu ku ce mii iyi á d̄əa ine ɳa si. Í ya ne araarei nə í ya ce ic̄e jiida. Ci ya na kubi nt̄o, kù nə kù ne muafiti.

18 Ine ɳa iyi à waa de anu akā à ya ce kuwεe nŋa feii si laakai ku sū. Laakai ku sū í yei beí dimi iyi à waa gb̄e nə mii iyi aa na a da nŋui í j̄e kuwεe dee dee.

4

Kədəei andunya

1 Mii í ya naaò kakəo do ij̄a wa si aninii nŋe. Nŋu be wa naai hai si kədəei mii nk̄pə iyi wa ba idə nŋe ku ja.

2 I bi i ne ngəgo iyi i kaa yəkə i ba ɳa, ɳəi í ce ì ya bi ine ku kpa ɳa. I waa ce kədəei mii iyi i kaa ba ɳa, ì waa ce kakəo do ij̄a ine duusə. I kù ne mii iyi ì bi ɳa domi i ci ya t̄o Ilaañ ɳa.

3 Nō baa bii ì təo Ilaañ i kaa ba ña domi do kuraraí ì waa təou ña. Mii iyi ì waa təou na irii faayii ara nñei.

4 Inę iyi i kù leekìò inę akă ña, i kù mà ña iyi bii ì bi andunya, mbëei Ilaañi ì ya jë ña? Inę iyi í bi andunya, mbëei Ilaañi í ya jë.

5 I maà tamaa si ngbeí kukoi idei Ilaañ wa fó í ni, Ilaañ í bi Hunde iyi í da nwá si do igu.

6 Amma Ilaañ í ya mu nwá didò iyi í la í re. Nō bëebéi kukoi idei Ilaañ wa fó í ni, Ilaañ kù wa anyii ilu faau ña amma woo kaye ara ñai wa mua didòe.

7 Na nñu, i súa Ilaañ iri ile. I kɔsi Seetam á sa nñej ku jí.

8 I sekée si Ilaañ nō nñu mō ku sekée si ñe wa. Inę ilu dulum ña, i wòo awò nñej. Nō i fñuta idø nñej, inę ilu idø minjì ñau.

9 I jò i wee do inø kufò ña, i bubá gøawoo nñej do kukpata. I jò anyi nñej ku kpäasi do kukpata, nō inø didò nñej ku jë nñej inø kufò.

10 I kaye ara nñej si wajui Añ Laféé nō ku so ñe lele.

Maà kiiti kpäasié

11 Inę kpäasim ña, i maà ya sõ nñej laalò ña. Inę iyi wa sõ kpäasié laalò, laalòi woodai wa fó. Inę iyi wa kiiti kpäasié, woodai wa kiiti. Wee, bii ì waa kiiti woodau i kù jë inę iyi wa jirimæ, amma ì jile arae si agbeí woo kiitiu.

12 Ilaañ nñu akái wa na wooda, nñui í nō í jë woo kiiti. Nñu akái á yøkø ku faaba inę, nñui á nō ku yøkø ku ce inę nfe. Beirei awò ì yë ì waa kiitiò kpäasié ña.

Maà təo fufu

13 Inę iyi ì ya maa ni, nnyi walakø ala aa ka bø ilu ihø ka ce sña bë zakai adò akă ku ba ka ba fia, i de ití i gbø iyi ñ wa n fó nseí.

¹⁴ I kù mà bei ala nñε á yε. Mii kuwεε nñε í jε. Kuwεε nñε í yεi bεi bukεø iyi á tøtøø nseí nseí nø ku fangaa ma.

¹⁵ Ide iyi í jø i fø ña wee, i ya ni ña, bii Ilaaø í bi aa ka wεε, aa ka nø ka ce iyi ihø walakø aa ka ce iyi ihø.

¹⁶ Amma nseí ì waa tøø fufu ì so ara nñε lele. Dimii faqu bεεbe fei kù sña.

¹⁷ Bεεbeí inε iyi í mà mii iyi í jε jiida nø kù waa coo wa dasi arae dulum nii.

5

Laabaau iyi à sñ ilu fia ña

¹ Nseí, inε ilu fia ña, i gbø iyi nø wa n sñ ñε. I kpata i cã kpokpo ña na wahala ña iyi aa naa si ñε!

² Amani nñε ña í sãmi, nø tütü ña à je ibø nñε ña má.

³ Wura nñε ña do isø fñfñ nñε ña fei à mu atε. Atε ku mu nñauí á je seeda si ñε nø ku ñø ara nñε bεi ina. Ì ko amani ì tøtøø ña si waatii ankãanyiu ihø.

⁴ Wee i ci ya sãa woo da amaaaje nñε ña fia nñø. I cø inø kufø nñø ñø! Anu ku dñi inε ñau í to hee si itñi Añ Lafëe ilu gbugbã.

⁵ Ì ce kuwεε nñε ña si andunyø do amani nla nla do faayi. Ì jø í ce kaato bεi angudø iyi aa bøò asø laga ñø.

⁶ Ì yε taalei inε dee dee ña ì kpa ña ñø, a kù nø a kù køò ara nñø.

Temua do kutøø

⁷ Kpaasim ñø, inε fei i yøkø temua ñø hee Lafëe koo nyiø wa má. I cø bεi woo logoo i ya temua ku maa cø ilee hee amaajee koo jøaø. Temuai í ya ce ku yøò ijø sinte hee do ti ankãanyie fei.

8 Inje mə i yəkə temua ḥa, i jò idə nŋe ku leekɪ dim dim ḥa, domi kunaai Lafɛɛ í maai wa mbɛ.

9 Inje kpaasim ḥa, i maà ya ye taalei nŋe ḥa ku ba Ilaañ mə ku maà na ku ye taale nŋe. Woo kiiti wee wa to wa, wa bi ku lɔ wa.

10 Inje kpaasim ḥa, i ye gigii walii ḥa iyi à fɔ ide wo do irii Lafɛɛ. I sìsì temua nŋa iyi à ce si ijuukpā nŋa.

11 Aa ka yəkə ka ni ilu inə didɔ̄ ḥai domi ngu ḥa à yəkə temua. I gbo temuai Zəəbu ḥa, nə ì mà mii iyi Að Lafɛɛ ilu araare si jiida ku jee í ceaa ḥa si anyii wahalaæ.

12 Inje kpaasim ḥa, iyi í re məm, i maà ya ceekpe do lele ḥa wala do ilɛ wala do ide mmu go. Bii ntɔi, ni ntɔi, bii ibo mɔi ni iboi, ku ba i maà na i dasi kiitii Ilaañ ḥa.

13 Wahala í ba inε go nŋei? Ku ce kutɔo. Inɔi inε go nŋe wa dɔi? Ku saabu Ilaañ do iri ku kɔ.

14 Inε akã nŋe wa ce bɔɔi? Ku kpe inε ngboi igbeí inε Jesu ḥa, aŋai aa jøaa ikpo si iri do irii Lafɛɛ nɔ a ceaa kutɔo.

15 Kutɔo do naanεu á yəkə ku faaba bɔɔu. Að Lafɛɛ á muaa baani, bii í nɔ í ce dulum nii á kpa idei dulum deε.

16 Na nŋu, inje fei i ce tuubai dulum du nŋe si wajui nŋe ḥa nɔ i ya cea nŋe kutɔo ḥa ku ba i ba iri ḥa. Kutɔoi inε dee dee í ne gbugbā nla nla.

17 Elii amanei bei awa mə. Í ce kutɔo ntɔ ntɔ iji ku maà rɔ, ijɛu í nɔ í leekɪ zakai adɔ̄ mεeta do cukpa mεefaa.

18 Si anyii nŋu nɔ í ce kutɔo má nɔ Ilaañ í jò iji í rɔ nɔ í jò ije í fita si ilɛ.

19 Inje kpaasim ḥa, bii inε go nŋe í j̄lò ntɔ nɔ kpaasi go í baaæ wa si kpāai ntɔ,

20 i mà nja, inε iyi í baaò ilu dulum wá hai si kpãa laalə bii í wa wo, í faaba hundei ilu dulum nɔui hai si kpãai iku, nɔ llaañ á kpa idei kurara nkpo nkpoε.

Akabuu Titɔ̄i Idei Ilaaɔ Monkole New Testament

copyright © 2006 SIM International

Language: Monkole (Mokole)

Translation by: SIM International

Monkole, Akabuu Titɔ̄i Idei Ilaaɔ

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 2006.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

